

時事新報

(售大洋四分二厘)

● 址 地 館 本 ●
 廈大號十三百一路亞多愛海上
 部各接轉線十〇〇七五一話電
 號八四三箱信政郵 ○九六六號掛郵
 報送各別包照券號許局郵中
 社之客保儲立掛特自商

[illegible]

周易正義	蔡宋紙	三冊	六元六角
周易正義	蔡宋紙	三冊	一元二角
尚書正義	蔡宋紙	四冊	八元二角
尚書正義	蔡宋紙	四冊	一元六角
毛詩正義	蔡宋紙	四冊	一元四角
毛詩正義	蔡宋紙	十一冊	四元三角
禮記鄭注	本連史	八冊	三元
儀禮鄭注	本連史	八冊	二元二角
禮記鄭注	蔡宋紙	十二冊	四元四角
春秋左氏傳	本連史	六冊	一元九角
春秋公羊傳	本連史	四冊	一元四角
爾雅郭注	本連史	三冊	一元四角
周易述補	蔡宋紙	三冊	二角五分
江氏周易述補	蔡宋紙	一冊	三角五分
李氏周易述補	蔡宋紙	一冊	三元五角
毛詩傳箋通釋	蔡宋紙	十冊	四元六角
周禮注疏	蔡宋紙	十冊	四元六角
儀禮正義	蔡宋紙	十冊	四元六角
路史	蔡宋紙	八冊	三元二角
經水經注	蔡宋紙	十二冊	四元五角
漢官六種	蔡宋紙	一冊	四元一角
通志二十略	蔡宋紙	十二冊	五元五角
歷代紀元編	蔡宋紙	一冊	五元五角
歷代地理志韻編今釋	蔡宋紙	六冊	二元八角
荀子	特連史	各一冊	四角五分
孫子	特連史	各一冊	二角五分
孔子	特連史	大冊	一元一角
司馬法	特連史	各一冊	二角五分
管子	特連史	一冊	二角五分
商君書	特連史	各一冊	二角五分
鄒衍子	特連史	一冊	二角五分
韓非子	特連史	一冊	二角五分
呂氏春秋	特連史	一冊	二角五分
尹文子	特連史	一冊	二角五分
墨子	特連史	一冊	一元五角
杜工部詩集	本連史	各十四冊	九元
王右丞集	特連史	四冊	六元三角
韋蘇州集	蔡宋紙	四冊	一元八角
韓昌黎全集	蔡宋紙	二十二冊	五元五角
柳河東全集	特連史	各二十一冊	七元五角
白香山詩集	蔡宋紙	四冊	一元五角
白居易詩集	特連史	各四十冊	四元
王荅生詩箋注	本連史	四冊	二元七角
樊南文集詳注	蔡宋紙	四冊	一元四角
欽定四庫全書	蔡宋紙	四冊	一元三角
歐陽文忠集	蔡宋紙	八冊	一元二角
嘉祐集	本連史	各二十冊	十五元
東坡七集	特連史	各廿二冊	十五元
樂城集	蔡宋紙	三冊	七元
饒齋集	蔡宋紙	十八冊	五元
陸放翁全集	特連史	廿六冊	廿二元五角
陶淵明集	本連史	各廿六冊	廿二元五角

中華書局印行

▼八折發售

[illegible]

求解作文 兩有便利

內容高過一切同等辭典

售價低過一切同等辭典

本辭典根據日本在五年內行銷一百八十版以上
Sanseido's New Concise English-Japanese
Dictionary 又參考日本富士房之 A Comprehensive
English-Japanese Dictionary 等編輯而成。
著者淵博的國情。增加材料。諸凡各種新名詞。一律
收入。經千餘人之心血。費四年餘之時間。始完成
。實為最合國人應用之。

第一部英漢辭典

內容博廣 解釋暢明 攜帶便利

單字……………七萬五千字

成語……………二萬五千句

頁數……………一千四百頁

世界書局發行

以茲新遺刊失郝於秋往來等四事之爲牙逕質（方如原篆刻拾郝秉鈞還章請電字私章一再顙酬除已登報聲明作廢外嗣後

茲經本公司董事會議決六月十六日下午二時在愛多亞路一八〇號召集本年度股東常會通過
決算帳略及其他重要諸案並改選董事及監察人
除分函通知各股東並附送入場券外特此公告務希準時
蒞會為禱此佈
本公司董事會議決六月十六日下午二時在愛多亞路一八〇號召集本年度股東常會通過
決算帳略及其他重要諸案並改選董事及監察人
除分函通知各股東並附送入場券外特此公告務希準時
蒞會為禱此佈
本公司董事會議決六月十六日下午二時在愛多亞路一八〇號召集本年度股東常會通過
決算帳略及其他重要諸案並改選董事及監察人
除分函通知各股東並附送入場券外特此公告務希準時
蒞會為禱此佈

茲經本公司董事會議決定六月十六日下午二時在愛多亞路一八〇號召集本股東常會通過決案略及他重要諸案並改選股東及監察人除函通告各股東並附送入場券諸決議選舉舉人希亮察申時電訊社股份有限公司董事會啓

金煜
方剛
律師代表
馬振文否認張彬秋律師代表新旅社張
克廷宣告清算並警告張克廷啟事

中華糖業股份有限公司招股啟事

本公司招股日期準於六月
二十日下午五時截止即希
公鑒

本籌備處在上海江西路
一百七十號漢彌登大廈
一樓一百三十六號

請閱尊處新英文電話簿第三二三頁之廣告便可獲益不少

上海電力公司六兩優先股第廿一次股息

大慶谷休戰

昨報阿根廷電訊謂大慶谷之休戰協定已於本月十二日由巴拉圭及玻利維亞兩國代表正式簽訂，其內容如下：(一)設法令兩國政府於十日內批准(二)解決兩國間之各項爭端(三)設法由兩國直接談判大慶谷領土爭端如直接談判失敗則提交海牙國際法院仲裁(四)交換被兩國俘虜之囚徒(五)規定運輸及旅行制度(六)訂結各項經濟協定(七)組織國際委員會以確定破壞兩國邊境之責任(八)雙方停戰十二日由中立國軍事委員會劃定地帶使兩國軍隊分離相距之距離應使該委員會能監視之當晚夜半起雙方開始停戰 同時由中立國所組織之勘界委員會已飛往該地由此看來則延長三年之巴玻戰爭現在似已告一段落了

何應欽今晨可抵京

察東事件已解決

袁良商震負責維持平津治安 嚴厲取締謠言惑眾安定人心 津警備部改津沽保安司令部

本報開封十四日電 何應欽專使於十五日晨可抵京，即向中央報告河北事件解決經過，並有所請示。

本報徐州十四日電 何應欽專使於十五日晨可抵京，即向中央報告河北事件解決經過，並有所請示。

本報北平十四日電 日提新要求後，平津局勢趨於穩定，今日較前稍安，日方所希望者已自動分別實行，當不再有何問題，何委員長因向中央報告，離平後公務由鮑文樞代行，平津治安由本人負責，軍事警備防務由鮑文樞代行，平津治安由本人負責，軍事警備防務由鮑文樞代行，平津治安由本人負責，軍事警備防務由鮑文樞代行。

本報北平十四日電 日提新要求後，平津局勢趨於穩定，今日較前稍安，日方所希望者已自動分別實行，當不再有何問題，何委員長因向中央報告，離平後公務由鮑文樞代行，平津治安由本人負責，軍事警備防務由鮑文樞代行，平津治安由本人負責，軍事警備防務由鮑文樞代行。

本報北平十四日電 日提新要求後，平津局勢趨於穩定，今日較前稍安，日方所希望者已自動分別實行，當不再有何問題，何委員長因向中央報告，離平後公務由鮑文樞代行，平津治安由本人負責，軍事警備防務由鮑文樞代行，平津治安由本人負責，軍事警備防務由鮑文樞代行。

日機一架由津飛平

中央社北平十四日電 日機一架於十四日晨九時三十分由津飛平，在平南機場降落，即由日方派員接洽，並由日方派員接洽，並由日方派員接洽，並由日方派員接洽。

中央社北平十四日電 日機一架於十四日晨九時三十分由津飛平，在平南機場降落，即由日方派員接洽，並由日方派員接洽，並由日方派員接洽，並由日方派員接洽。

中央社北平十四日電 日機一架於十四日晨九時三十分由津飛平，在平南機場降落，即由日方派員接洽，並由日方派員接洽，並由日方派員接洽，並由日方派員接洽。

中央社北平十四日電 日機一架於十四日晨九時三十分由津飛平，在平南機場降落，即由日方派員接洽，並由日方派員接洽，並由日方派員接洽，並由日方派員接洽。

日軍大批開平換防

中央社北平十四日電 日軍大批開平換防，據悉日軍大批開平換防，據悉日軍大批開平換防，據悉日軍大批開平換防。

中央社北平十四日電 日軍大批開平換防，據悉日軍大批開平換防，據悉日軍大批開平換防，據悉日軍大批開平換防。

中央社北平十四日電 日軍大批開平換防，據悉日軍大批開平換防，據悉日軍大批開平換防，據悉日軍大批開平換防。

中央社北平十四日電 日軍大批開平換防，據悉日軍大批開平換防，據悉日軍大批開平換防，據悉日軍大批開平換防。

美國務院人員否認將撤駐津陸軍

中央社華盛頓十四日電 國務院人員今日否認美國因河北局勢將撤駐津陸軍，並謂美對津駐軍之地位，將視局勢而定，並謂美對津駐軍之地位，將視局勢而定。

中央社華盛頓十四日電 國務院人員今日否認美國因河北局勢將撤駐津陸軍，並謂美對津駐軍之地位，將視局勢而定，並謂美對津駐軍之地位，將視局勢而定。

中央社華盛頓十四日電 國務院人員今日否認美國因河北局勢將撤駐津陸軍，並謂美對津駐軍之地位，將視局勢而定，並謂美對津駐軍之地位，將視局勢而定。

中央社華盛頓十四日電 國務院人員今日否認美國因河北局勢將撤駐津陸軍，並謂美對津駐軍之地位，將視局勢而定，並謂美對津駐軍之地位，將視局勢而定。

商務印書館 新書出版

現代名人成功之分析
Morgan & Webb 著 曹寶麟譯 八角

本館新出版之現代名人成功之分析，內容豐富，分析深入，為研究現代名人成功之必讀之書。

日駐華首任大使 有吉昨日呈遞國書

觀見儀式隆重祝我國運昌盛 午應主席歡宴當晚出京來滬

中央社南京十四日電 日駐華首任大使有吉於昨日呈遞國書，觀見儀式隆重，祝我國運昌盛。午應主席歡宴，當晚出京來滬。

中央社南京十四日電 日駐華首任大使有吉於昨日呈遞國書，觀見儀式隆重，祝我國運昌盛。午應主席歡宴，當晚出京來滬。

中央社南京十四日電 日駐華首任大使有吉於昨日呈遞國書，觀見儀式隆重，祝我國運昌盛。午應主席歡宴，當晚出京來滬。

駐華各地日總領 定期開二次會議

廿五日起在滬舉行兩天 開幕後有吉大使即北上

中央社上海十四日電 駐華各地日總領事定期開二次會議，廿五日起在滬舉行兩天。開幕後有吉大使即北上。

中央社上海十四日電 駐華各地日總領事定期開二次會議，廿五日起在滬舉行兩天。開幕後有吉大使即北上。

中央社上海十四日電 駐華各地日總領事定期開二次會議，廿五日起在滬舉行兩天。開幕後有吉大使即北上。

觀日皇遞國書 並將偕同夫人晉謁皇后

天皇另訂日期開午餐會

中央社東京十四日電 日皇將於明日遞國書，並將偕同夫人晉謁皇后。天皇另訂日期開午餐會。

中央社東京十四日電 日皇將於明日遞國書，並將偕同夫人晉謁皇后。天皇另訂日期開午餐會。

中央社東京十四日電 日皇將於明日遞國書，並將偕同夫人晉謁皇后。天皇另訂日期開午餐會。

磯谷昨由青返滬

此行係接洽河北日軍聯絡問題

中央社上海十四日電 磯谷昨由青返滬，此行係接洽河北日軍聯絡問題。

中央社上海十四日電 磯谷昨由青返滬，此行係接洽河北日軍聯絡問題。

中央社上海十四日電 磯谷昨由青返滬，此行係接洽河北日軍聯絡問題。

未收書目提要

書名	著者	譯者	定價
中國鄉村衛生問題	甘財廳長	甘財廳長	二角
朱鏡由抵蘭垣	朱鏡由	朱鏡由	二角
戴愧生抵京	戴愧生	戴愧生	二角
王家烈赴津	王家烈	王家烈	二角
修築黃花崗	修築黃花崗	修築黃花崗	二角
振濟四川災民	振濟四川災民	振濟四川災民	二角

今晨呈遞國書 昨訪徐謨作普通拜會

英大使賈德幹 昨訪徐謨作普通拜會

中央社南京十四日電 英大使賈德幹於今晨呈遞國書，昨訪徐謨作普通拜會。

中央社南京十四日電 英大使賈德幹於今晨呈遞國書，昨訪徐謨作普通拜會。

中央社南京十四日電 英大使賈德幹於今晨呈遞國書，昨訪徐謨作普通拜會。

蔣委員長勸告 六省民衆協剿赤匪

頒發辦法六項勸勉急起協作 殘匪圖合股短期內務予殲滅

中央社南京十四日電 蔣委員長勸告六省民衆協剿赤匪，頒發辦法六項勸勉急起協作。殘匪圖合股短期內務予殲滅。

中央社南京十四日電 蔣委員長勸告六省民衆協剿赤匪，頒發辦法六項勸勉急起協作。殘匪圖合股短期內務予殲滅。

中央社南京十四日電 蔣委員長勸告六省民衆協剿赤匪，頒發辦法六項勸勉急起協作。殘匪圖合股短期內務予殲滅。

殘匪潰竄北川一帶

大慶谷之殘匪潰竄北川一帶

中央社成都十四日電 大慶谷之殘匪潰竄北川一帶。

中央社成都十四日電 大慶谷之殘匪潰竄北川一帶。

中央社成都十四日電 大慶谷之殘匪潰竄北川一帶。

湘西各縣趕辦善後

刻正籌辦善後事宜及救濟災民

中央社長沙十四日電 湘西各縣趕辦善後，刻正籌辦善後事宜及救濟災民。

中央社長沙十四日電 湘西各縣趕辦善後，刻正籌辦善後事宜及救濟災民。

中央社長沙十四日電 湘西各縣趕辦善後，刻正籌辦善後事宜及救濟災民。

遊覽峨嵋山 遊覽峨嵋山

中央各機關遊覽峨嵋山

中央社成都十四日電 中央各機關遊覽峨嵋山。

中央社成都十四日電 中央各機關遊覽峨嵋山。

中央社成都十四日電 中央各機關遊覽峨嵋山。



上海第四屆衛生運動特刊

編局生衛市海上

為舉行衛生運動大會敬告市民

「衛生運動」一語，在一般人的心目中，是與「疾病」、「瘟疫」、「傳染」等字樣聯想在一起的。其實不然，衛生運動的意義，是廣大的，是深遠的。它不僅是為了預防疾病，更是為了提高國民的體質，為了建設一個健康、繁榮、文明的國家。衛生運動是國民的義務，也是國民的權利。我們希望每一位市民都能積極參與，為我們的城市貢獻力量。

衛生運動大會特刊

衛生運動大會，是本市衛生局為提高市民衛生常識，普及衛生知識，特舉辦之大型活動。本屆大會將邀請多位專家學者，就當前衛生問題進行深入探討。市民可通過參加講座、展覽等方式，了解衛生知識，增強自我保護意識。

衛生運動與民族復興

民族之強弱，繫於國民之健康。衛生運動不僅是個人健康的保障，更是民族復興的基石。一個健康的民族，才能在世界競爭中立於不敗之地。我們應認識到，個人的健康與民族的命運息息相關，應以積極的態度參與衛生運動。

衛生運動與今日之中國

今日之中國，正處於民族復興的關鍵時期。衛生運動對於提高國民素質，增強國家實力具有至關重要的作用。我們應充分認識到衛生運動的意義，將其作為當前工作的重中之重。通過廣泛開展衛生運動，為國家的繁榮昌盛奠定堅實的基礎。

衛生運動與民族復興

衛生運動是民族復興的基礎。一個健康的國民，是國家強盛的保證。我們應從民族復興的高度，來看待衛生運動。通過普及衛生知識，提高國民的衛生水平，為民族的繁榮和國家的統一做出貢獻。

亞林防疫臭水

此藥水係由亞林公司研製，具有強效的消毒、除臭功能。適用於家庭、學校、公共場所等各種場合。能有效預防疾病傳播，保持環境清新。各大藥房均有代售。

衛生運動與今日之中國

衛生運動是現代文明的體現。在現代社會中，良好的衛生習慣是個人素養的表現。我們應學習先進國家的衛生經驗，結合我國實際，開展衛生運動。這不僅是為了個人的健康，更是為了整個社會的文明進步。

衛生運動與今日之中國

衛生運動是國民教育的重要組成部分。通過衛生運動，可以培養國民的責任感和團隊精神。我們應將衛生運動與國民教育相結合，讓國民在參與運動的過程中，學會合作、學會尊重、學會負責。

衛生運動與今日之中國

衛生運動是社會進步的動力。一個健康的社會，才能創造繁榮的經濟。我們應通過衛生運動，提高國民的生產力，為社會的進步貢獻力量。衛生運動不僅是個人之事，更是社會之責。

江蘇省立中等學校招生

- | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| 南京中學
(學制)高中三年級(初中三年級)
(學期)初中一年級新生(高中一年級新生)
(報名)七月一日至七月十五日(地點)南京中學 | 常州中學
(學制)高中三年級(初中三年級)
(學期)初中一年級新生(高中一年級新生)
(報名)七月一日至七月十五日(地點)常州中學 | 蘇州中學
(學制)高中三年級(初中三年級)
(學期)初中一年級新生(高中一年級新生)
(報名)七月一日至七月十五日(地點)蘇州中學 | 上海中學
(學制)高中三年級(初中三年級)
(學期)初中一年級新生(高中一年級新生)
(報名)七月一日至七月十五日(地點)上海中學 | 南通中學
(學制)高中三年級(初中三年級)
(學期)初中一年級新生(高中一年級新生)
(報名)七月一日至七月十五日(地點)南通中學 | 徐州中學
(學制)高中三年級(初中三年級)
(學期)初中一年級新生(高中一年級新生)
(報名)七月一日至七月十五日(地點)徐州中學 | 南京女子中學
(學制)高中三年級(初中三年級)
(學期)初中一年級新生(高中一年級新生)
(報名)七月一日至七月十五日(地點)南京女子中學 | 松江女子中學
(學制)高中三年級(初中三年級)
(學期)初中一年級新生(高中一年級新生)
(報名)七月一日至七月十五日(地點)松江女子中學 | 無錫師範
(學制)高中三年級(初中三年級)
(學期)初中一年級新生(高中一年級新生)
(報名)七月一日至七月十五日(地點)無錫師範 | 如皋師範
(學制)高中三年級(初中三年級)
(學期)初中一年級新生(高中一年級新生)
(報名)七月一日至七月十五日(地點)如皋師範 | 東海師範
(學制)高中三年級(初中三年級)
(學期)初中一年級新生(高中一年級新生)
(報名)七月一日至七月十五日(地點)東海師範 | 太倉師範
(學制)高中三年級(初中三年級)
(學期)初中一年級新生(高中一年級新生)
(報名)七月一日至七月十五日(地點)太倉師範 | 徐州女子師範
(學制)高中三年級(初中三年級)
(學期)初中一年級新生(高中一年級新生)
(報名)七月一日至七月十五日(地點)徐州女子師範 | 棲霞鄉師範
(學制)高中三年級(初中三年級)
(學期)初中一年級新生(高中一年級新生)
(報名)七月一日至七月十五日(地點)棲霞鄉師範 | 洛社鄉師範
(學制)高中三年級(初中三年級)
(學期)初中一年級新生(高中一年級新生)
(報名)七月一日至七月十五日(地點)洛社鄉師範 | 黃渡鄉師範
(學制)高中三年級(初中三年級)
(學期)初中一年級新生(高中一年級新生)
(報名)七月一日至七月十五日(地點)黃渡鄉師範 | 界首鄉師範
(學制)高中三年級(初中三年級)
(學期)初中一年級新生(高中一年級新生)
(報名)七月一日至七月十五日(地點)界首鄉師範 | 蘇州工業學校
(學制)高中三年級(初中三年級)
(學期)初中一年級新生(高中一年級新生)
(報名)七月一日至七月十五日(地點)蘇州工業學校) |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|

留美學生注意

上海衛生局通告萬國公墓各穴主。關於留美學生之招生事宜，請各穴主注意。本局將根據相關規定，對公墓進行管理，以確保環境衛生。請各穴主配合工作，共同維護公墓的整潔與安全。

里賓特洛浦飛抵倫敦 英德海軍談話重開

里氏奔走忙碌與霍爾等接洽 正式談話今日午後五時開始

路透倫敦十四日電 英德海軍談話，今晨十一時在外交部開始，里賓特洛浦與霍爾等接洽，正式談話今日午後五時開始。里氏奔走忙碌，與霍爾等接洽，正式談話今日午後五時開始。里氏奔走忙碌，與霍爾等接洽，正式談話今日午後五時開始。

會商法國對英覆文

不致拒絕德國應有之海軍比率 須先決是否限於目前英國實力

路透巴黎十三日電 法英海軍談判，今日與海軍部長特利，討論法國應如何答覆英國報告。法英海軍談判，今日與海軍部長特利，討論法國應如何答覆英國報告。法英海軍談判，今日與海軍部長特利，討論法國應如何答覆英國報告。

實際問題將加分析

路透巴黎十三日電 法英海軍談判，今日與海軍部長特利，討論法國應如何答覆英國報告。法英海軍談判，今日與海軍部長特利，討論法國應如何答覆英國報告。法英海軍談判，今日與海軍部長特利，討論法國應如何答覆英國報告。

德國生產能力鉅大

路透柏林十三日電 德國海軍部長特利，今日與海軍部長特利，討論法國應如何答覆英國報告。德國海軍部長特利，今日與海軍部長特利，討論法國應如何答覆英國報告。德國海軍部長特利，今日與海軍部長特利，討論法國應如何答覆英國報告。

法德實力不能相等

路透柏林十三日電 德國海軍部長特利，今日與海軍部長特利，討論法國應如何答覆英國報告。德國海軍部長特利，今日與海軍部長特利，討論法國應如何答覆英國報告。德國海軍部長特利，今日與海軍部長特利，討論法國應如何答覆英國報告。

英法輿論不同

路透倫敦十四日電 英法輿論，今日與海軍部長特利，討論法國應如何答覆英國報告。英法輿論，今日與海軍部長特利，討論法國應如何答覆英國報告。英法輿論，今日與海軍部長特利，討論法國應如何答覆英國報告。

英法與德意不同

路透倫敦十四日電 英法輿論，今日與海軍部長特利，討論法國應如何答覆英國報告。英法輿論，今日與海軍部長特利，討論法國應如何答覆英國報告。英法輿論，今日與海軍部長特利，討論法國應如何答覆英國報告。

英德之協定

路透倫敦十四日電 英德之協定，今日與海軍部長特利，討論法國應如何答覆英國報告。英德之協定，今日與海軍部長特利，討論法國應如何答覆英國報告。英德之協定，今日與海軍部長特利，討論法國應如何答覆英國報告。

安然飛抵珍珠港

試飛中不致發生故障之飛行力
美民航空先驅不久當可開辦

路透珍珠港十三日電 美國民航空先驅，今日與海軍部長特利，討論法國應如何答覆英國報告。美國民航空先驅，今日與海軍部長特利，討論法國應如何答覆英國報告。美國民航空先驅，今日與海軍部長特利，討論法國應如何答覆英國報告。

德最大火藥廠爆炸

死傷達百餘人確數尚未查悉
附近房屋倒塌玻璃窗無一完整

路透柏林十三日電 德國最大火藥廠，今日與海軍部長特利，討論法國應如何答覆英國報告。德國最大火藥廠，今日與海軍部長特利，討論法國應如何答覆英國報告。德國最大火藥廠，今日與海軍部長特利，討論法國應如何答覆英國報告。

連炸數次精華悉燬

死傷達百餘人確數尚未查悉
附近房屋倒塌玻璃窗無一完整

路透柏林十三日電 德國最大火藥廠，今日與海軍部長特利，討論法國應如何答覆英國報告。德國最大火藥廠，今日與海軍部長特利，討論法國應如何答覆英國報告。德國最大火藥廠，今日與海軍部長特利，討論法國應如何答覆英國報告。

三國瓜分阿國說

意國駐英大使並無任何建議
意國駐英大使並無任何建議

路透倫敦十四日電 意國駐英大使，今日與海軍部長特利，討論法國應如何答覆英國報告。意國駐英大使，今日與海軍部長特利，討論法國應如何答覆英國報告。意國駐英大使，今日與海軍部長特利，討論法國應如何答覆英國報告。



醫師信賴嬰兒自己藥片保其兒女安康

人之所愛有勝過其自己之子女者乎？常識有勝過醫師之所知者乎？然則父母為其子女擇藥，能有較醫師所信賴以保其兒女安康之嬰兒自己藥片者乎？此藥片之功效，能使嬰兒之身體強健，精神愉快，且能預防疾病之發生。此藥片之功效，能使嬰兒之身體強健，精神愉快，且能預防疾病之發生。



嬰兒自己藥片

此藥片之功效，能使嬰兒之身體強健，精神愉快，且能預防疾病之發生。此藥片之功效，能使嬰兒之身體強健，精神愉快，且能預防疾病之發生。

美財部不變購銀策

銀市近雖低落仍將維持購銀價
將邀請銀派派員共商今後方策

路透華盛頓十三日電 美國財政部，今日與海軍部長特利，討論法國應如何答覆英國報告。美國財政部，今日與海軍部長特利，討論法國應如何答覆英國報告。美國財政部，今日與海軍部長特利，討論法國應如何答覆英國報告。

銀派派員仍不滿毛根翰答覆

銀派派員仍不滿毛根翰答覆
銀派派員仍不滿毛根翰答覆

路透華盛頓十三日電 美國財政部，今日與海軍部長特利，討論法國應如何答覆英國報告。美國財政部，今日與海軍部長特利，討論法國應如何答覆英國報告。美國財政部，今日與海軍部長特利，討論法國應如何答覆英國報告。

英法與德意不同

英法與德意不同
英法與德意不同

路透倫敦十四日電 英法輿論，今日與海軍部長特利，討論法國應如何答覆英國報告。英法輿論，今日與海軍部長特利，討論法國應如何答覆英國報告。英法輿論，今日與海軍部長特利，討論法國應如何答覆英國報告。

定下月中旬赴德

定下月中旬赴德
定下月中旬赴德

路透倫敦十四日電 英法輿論，今日與海軍部長特利，討論法國應如何答覆英國報告。英法輿論，今日與海軍部長特利，討論法國應如何答覆英國報告。英法輿論，今日與海軍部長特利，討論法國應如何答覆英國報告。

債市風波昨稍平息

高低起伏變幻仍劇 結果漲跌參差不一

昨日債市風波稍平，惟起伏變幻仍劇，全日各債價有一元以上之升降。昨日債市風波稍平，惟起伏變幻仍劇，全日各債價有一元以上之升降。昨日債市風波稍平，惟起伏變幻仍劇，全日各債價有一元以上之升降。

債名	最高	最低	收盤
國庫券	100.00	99.50	100.00
中央公債	100.00	99.50	100.00
地方公債	100.00	99.50	100.00
鐵路公債	100.00	99.50	100.00
礦業公債	100.00	99.50	100.00
銀行公債	100.00	99.50	100.00
保險公債	100.00	99.50	100.00
實業公債	100.00	99.50	100.00
教育公債	100.00	99.50	100.00
慈善公債	100.00	99.50	100.00
其他公債	100.00	99.50	100.00

標準紗花 昨局勢仍平庸

銀根緊縮銷路微小 收貨多賣戶少標花稍大

昨日標準紗花市場，銀根緊縮，銷路微小，收貨多，賣戶少，標花稍大。昨日標準紗花市場，銀根緊縮，銷路微小，收貨多，賣戶少，標花稍大。昨日標準紗花市場，銀根緊縮，銷路微小，收貨多，賣戶少，標花稍大。

紗名	最高	最低	收盤
國庫紗	100.00	99.50	100.00
中央紗	100.00	99.50	100.00
地方紗	100.00	99.50	100.00
鐵路紗	100.00	99.50	100.00
礦業紗	100.00	99.50	100.00
銀行紗	100.00	99.50	100.00
保險紗	100.00	99.50	100.00
實業紗	100.00	99.50	100.00
教育紗	100.00	99.50	100.00
慈善紗	100.00	99.50	100.00
其他紗	100.00	99.50	100.00

特約商情電報

倫敦電：倫敦外匯市場，今晨平穩，英鎊兌美元，收盤價為四角九分，與昨日無異。倫敦外匯市場，今晨平穩，英鎊兌美元，收盤價為四角九分，與昨日無異。

金市益鮮變化

昨僅三元三角差度 結果較漲三元一角

昨日金市，益鮮變化，昨僅三元三角差度，結果較漲三元一角。昨日金市，益鮮變化，昨僅三元三角差度，結果較漲三元一角。昨日金市，益鮮變化，昨僅三元三角差度，結果較漲三元一角。

金名	最高	最低	收盤
國庫金	100.00	99.50	100.00
中央金	100.00	99.50	100.00
地方金	100.00	99.50	100.00
鐵路金	100.00	99.50	100.00
礦業金	100.00	99.50	100.00
銀行金	100.00	99.50	100.00
保險金	100.00	99.50	100.00
實業金	100.00	99.50	100.00
教育金	100.00	99.50	100.00
慈善金	100.00	99.50	100.00
其他金	100.00	99.50	100.00

漸趨退化

昨日洋行行情，漸趨退化，昨日洋行行情，漸趨退化，昨日洋行行情，漸趨退化。

昨日洋行行情，漸趨退化，昨日洋行行情，漸趨退化，昨日洋行行情，漸趨退化。

洋行名	最高	最低	收盤
國庫洋行	100.00	99.50	100.00
中央洋行	100.00	99.50	100.00
地方洋行	100.00	99.50	100.00
鐵路洋行	100.00	99.50	100.00
礦業洋行	100.00	99.50	100.00
銀行洋行	100.00	99.50	100.00
保險洋行	100.00	99.50	100.00
實業洋行	100.00	99.50	100.00
教育洋行	100.00	99.50	100.00
慈善洋行	100.00	99.50	100.00
其他洋行	100.00	99.50	100.00

粉麥飛漲

天旱不雨 買方大收

昨日粉麥，飛漲，天旱不雨，買方大收。昨日粉麥，飛漲，天旱不雨，買方大收。昨日粉麥，飛漲，天旱不雨，買方大收。

粉麥名	最高	最低	收盤
國庫粉麥	100.00	99.50	100.00
中央粉麥	100.00	99.50	100.00
地方粉麥	100.00	99.50	100.00
鐵路粉麥	100.00	99.50	100.00
礦業粉麥	100.00	99.50	100.00
銀行粉麥	100.00	99.50	100.00
保險粉麥	100.00	99.50	100.00
實業粉麥	100.00	99.50	100.00
教育粉麥	100.00	99.50	100.00
慈善粉麥	100.00	99.50	100.00
其他粉麥	100.00	99.50	100.00

洋米河米均漲

和米昨無交易 昨日新米市無交易

昨日洋米河米均漲，和米昨無交易，昨日新米市無交易。昨日洋米河米均漲，和米昨無交易，昨日新米市無交易。昨日洋米河米均漲，和米昨無交易，昨日新米市無交易。

米名	最高	最低	收盤
國庫米	100.00	99.50	100.00
中央米	100.00	99.50	100.00
地方米	100.00	99.50	100.00
鐵路米	100.00	99.50	100.00
礦業米	100.00	99.50	100.00
銀行米	100.00	99.50	100.00
保險米	100.00	99.50	100.00
實業米	100.00	99.50	100.00
教育米	100.00	99.50	100.00
慈善米	100.00	99.50	100.00
其他米	100.00	99.50	100.00

銀洋錢市

昨日銀洋錢市，昨日銀洋錢市，昨日銀洋錢市。

昨日銀洋錢市，昨日銀洋錢市，昨日銀洋錢市。昨日銀洋錢市，昨日銀洋錢市，昨日銀洋錢市。

銀洋錢名	最高	最低	收盤
國庫銀洋錢	100.00	99.50	100.00
中央銀洋錢	100.00	99.50	100.00
地方銀洋錢	100.00	99.50	100.00
鐵路銀洋錢	100.00	99.50	100.00
礦業銀洋錢	100.00	99.50	100.00
銀行銀洋錢	100.00	99.50	100.00
保險銀洋錢	100.00	99.50	100.00
實業銀洋錢	100.00	99.50	100.00
教育銀洋錢	100.00	99.50	100.00
慈善銀洋錢	100.00	99.50	100.00
其他銀洋錢	100.00	99.50	100.00

中央銀行報告

昨日中央銀行報告，昨日中央銀行報告，昨日中央銀行報告。

昨日中央銀行報告，昨日中央銀行報告，昨日中央銀行報告。昨日中央銀行報告，昨日中央銀行報告，昨日中央銀行報告。

中央銀行名	最高	最低	收盤
國庫中央銀行	100.00	99.50	100.00
中央中央銀行	100.00	99.50	100.00
地方中央銀行	100.00	99.50	100.00
鐵路中央銀行	100.00	99.50	100.00
礦業中央銀行	100.00	99.50	100.00
銀行中央銀行	100.00	99.50	100.00
保險中央銀行	100.00	99.50	100.00
實業中央銀行	100.00	99.50	100.00
教育中央銀行	100.00	99.50	100.00
慈善中央銀行	100.00	99.50	100.00
其他中央銀行	100.00	99.50	100.00



到新國英 阿來發 牌舟船 烟香亞尼及佛 (頭烟木軟)



品質高貴 香味和潤 請君一試

售價特別低廉 各烟紙店均有出售

本市十七團體

昨歡饒美經濟團

到賓主共計二百六十餘人

美國經濟考察團一行十七人，於昨日下午八時，在國泰飯店舉行盛大宴會，歡迎該團。到賓主共計二百六十餘人。宴會由本市各界代表主持，並由該團團長致詞。宴會中並有樂隊演奏，氣氛熱烈。

美國經濟考察團一行十七人，由該團團長致詞，並由本市各界代表致詞。宴會中並有樂隊演奏，氣氛熱烈。該團此行旨在考察我國經濟狀況，並與我國各界人士交流。

美國團藝聯合會

婦女考察團抵滬

一行六十餘人分三批來滬

明日赴杭州考察

該團由美國團藝聯合會組織，旨在考察我國婦女生活狀況，並與我國婦女界人士交流。

該團一行六十餘人，分三批來滬。明日將赴杭州考察。

該團由美國團藝聯合會組織，旨在考察我國婦女生活狀況，並與我國婦女界人士交流。

該團一行六十餘人，分三批來滬。明日將赴杭州考察。

該團由美國團藝聯合會組織，旨在考察我國婦女生活狀況，並與我國婦女界人士交流。

該團一行六十餘人，分三批來滬。明日將赴杭州考察。

該團由美國團藝聯合會組織，旨在考察我國婦女生活狀況，並與我國婦女界人士交流。

該團一行六十餘人，分三批來滬。明日將赴杭州考察。

該團由美國團藝聯合會組織，旨在考察我國婦女生活狀況，並與我國婦女界人士交流。

該團一行六十餘人，分三批來滬。明日將赴杭州考察。

該團由美國團藝聯合會組織，旨在考察我國婦女生活狀況，並與我國婦女界人士交流。

該團一行六十餘人，分三批來滬。明日將赴杭州考察。

該團由美國團藝聯合會組織，旨在考察我國婦女生活狀況，並與我國婦女界人士交流。

該團一行六十餘人，分三批來滬。明日將赴杭州考察。

該團由美國團藝聯合會組織，旨在考察我國婦女生活狀況，並與我國婦女界人士交流。

該團一行六十餘人，分三批來滬。明日將赴杭州考察。

該團由美國團藝聯合會組織，旨在考察我國婦女生活狀況，並與我國婦女界人士交流。

該團一行六十餘人，分三批來滬。明日將赴杭州考察。

該團由美國團藝聯合會組織，旨在考察我國婦女生活狀況，並與我國婦女界人士交流。

該團一行六十餘人，分三批來滬。明日將赴杭州考察。

該團由美國團藝聯合會組織，旨在考察我國婦女生活狀況，並與我國婦女界人士交流。

該團一行六十餘人，分三批來滬。明日將赴杭州考察。

煙香偵國美高

紅金龍

惠實濟經

色一買 色一送



看書吸煙 格外有味

品出司公草煙弟兄洋南

荷印排華已成事實

百餘難僑將抵滬

各團體援助遣僑聯合會

荷印排華已成事實，百餘難僑將抵滬。各團體援助遣僑聯合會已成立，將協助難僑抵滬。

金業經紀人請願

由許建屏氏接見允予轉陳

金業經紀人請願，由許建屏氏接見允予轉陳。該會代表已向有關部門提出請願書。

錢業押品審查完竣

照新標準抵借現款

錢業押品審查完竣，照新標準抵借現款。該項審查工作已圓滿結束。

市房屋建築激增

房屋建築激增，市房屋建築激增。據統計，本市房屋建築數量顯著增加。

通知單無須貼花

通知單無須貼花，通知單無須貼花。有關部門已決定取消通知單貼花。

美商捷江公司

美商捷江公司，美商捷江公司。該公司近期有重大變動。

輪船全部出售

輪船全部出售，輪船全部出售。某船務公司已決定出售其全部船隻。

商會再函法院

商會再函法院，商會再函法院。商會就某項案件再次向法院提出訴狀。

救濟工商業放款實施在即

救濟工商業放款實施在即，救濟工商業放款實施在即。政府已決定實施該項放款計劃。

照新標準抵借現款

照新標準抵借現款，照新標準抵借現款。該項標準已正式公佈。

集中匯劃後劃頭加水降低

集中匯劃後劃頭加水降低，集中匯劃後劃頭加水降低。該項措施旨在降低匯費。

雲飛汽車

電話 三〇一八
市南
電話 九八三三
贈送

租界 電話 三〇一八
電話 九八三三
贈送

THE CHINA TIMES

世界日報

MOTORDOM

雲飛汽車

電話 三〇一八
市南
電話 九八三三
贈送

租界 電話 三〇一八
電話 九八三三
贈送

英國的汽車與道路

英國的汽車與道路，在過去一年中，英國的汽車業，已有長足的進展，在營業方面，各廠所獲利潤，其多寡不一，但總的說來，是比前年要好的。一九三四年，英國汽車業的總產量，比一九三三年增加了百分之二十，而一九三五年，又比一九三四年增加了百分之十。這說明英國汽車業的生產力，是相當高的。在道路方面，英國的道路，在過去一年中，也有長足的進展。英國的道路，在過去一年中，共增加了百分之十。這說明英國的道路建設，是相當迅速的。

汽車週報

（一）攝影採用新式攝影機
（二）攝影採用新式攝影機
（三）攝影採用新式攝影機

第七屆國際道路會議

（一）採用新式攝影機
（二）採用新式攝影機
（三）採用新式攝影機

道路與攝影機

（一）採用新式攝影機
（二）採用新式攝影機
（三）採用新式攝影機

道路與攝影機

（一）採用新式攝影機
（二）採用新式攝影機
（三）採用新式攝影機

道路與攝影機

（一）採用新式攝影機
（二）採用新式攝影機
（三）採用新式攝影機

道路與攝影機

（一）採用新式攝影機
（二）採用新式攝影機
（三）採用新式攝影機

一九三五年式 地上飛汽車

三大特色

- ▲電動排擋
- ▲全鋼車頂
- ▲乘坐平衡

龍飛汽車公司

道奇奇運貨汽車

在現代一切嚴格情形之下，欲求工作經濟而有效率，決非一輛普通運貨汽車所能濟事。惟有道奇奇運貨汽車，方可應付諸君之艱苦工作。

道奇奇運貨汽車，係由道奇工程師所製造之運貨汽車之尺寸與式樣，最能適合諸君之需要也。倘蒙賜顧請向本公司副總經理周夢賢君接洽。

中國汽車公司

電話 三〇四
市南
電話 二〇二
號

靜安寺路 七二號

（止為半點七午下至開間子樣）

時事新報

中華民國二十四年六月十五日 星期六

今日本刊半張 本埠隨報附送不另取資

THE CHINA TIMES
LOCAL SUPPLEMENT
(刊附埠本)

館址上海愛多亞路長耕里
電話一五七〇〇至九一號線轉接各郵



浦東祝家橋趙正
趙南石醫生祖傳
天然治瘋草專治
七十二種瘋症萬
試萬靈無論痛瘋
癲瘋毒瘋均能藥
到病除每盒一元
由本報介紹剪此
照購買可得買一
盒送一盒之利益
天然治瘋草駐邇
發行所上海南市
王家碼頭榮業里
趙南石醫生藥局

老九和

同業公認
薄利商店

預告

本月十七日 起廿二日止憑預券 購貨摸彩

摸・眞絲國產男女適用

摸彩犧牲

送贈和
國華紗一疋

貨購券持請時屆者券約預買已
券約預買來速請者券約預買未

摸貨辦法：
 凡持有本局之真絲綢華紗預約券者，如屆時請持券來本局購買，贈還之後，原價，華紗預約者，不費分文。白拿料也！惟犧牲太大，未有通融。
 ▲每人限買預約券一張▲
 ▲每券限買國華紗兩丈▲

與衆不同

以盡屬上乘之貨色
售同業未有之價錢

即市價
每尺售
一元餘
之一好
貨

聲明

潮州某大綢廠，出品精良，素負盛譽，近以市面蕭條，存貨無法推銷，因願犧牲血本，售與本局，由本局重行揀選，以好貨義務出售，並爲增加買客之興趣起見，故又舉行摸彩，普週犧牲，買客尤得實惠，尙希各界加以比較，便知本局之犧牲，實爲實事求是也！

十七日禮拜一上午九時至十時並有

各色雙綑
每尺只售
五分
驚人大犧牲

綢緞當布賣●比布還便宜●兩大犧牲——萬勿錯過

南京路大陸商場望平街口 電話九五六九五

外灘公園看浮屍

夏的外灘公園據說是含着滬意的。在昨天，黃昏的滾滾的陽光剛挺射在街心中的屋影裡去時，我到了公園裏面真的，情形的確比寂寞的冬天是瀟都多了。一些藍的，黃的，綢的，紗的時式的旗

泡籠在風中飄擺。風可猛了這些。把女人們捲得怪好的頭髮吹得倒豎起來，看着她們用手理著髮，有些嘔惡的樣子。

我老對著手里各人都穿著皮夾的女人想不過來。她們扮裝，穿著很漂亮衣服，高跟鞋跟皮鞋，像一個個開級數的貴婦人，但，她們多沒有高檔附件穿著走，也沒有貴婦人得意的笑容，在她們臉上，還不時露著不快作的把戲。

這許是被臨臨上的社會習俗弄人的野花吧，但，看到她們買完本來的人類間人買肉肉體的可怕樣子，已不再叫她們炎夏的外灘公園是淫蕩的。

正在這裏變換地型時候，眼前突然有好些人奔過，拾起頭來時，我才知道奔的人不是我看眼的那些，三四個人，人在奔而跑過。我就近走到江邊去一看，大家所奔過的地方，好像祇有一個蒲巾捆在淺灘上。

我就估量着淺灘蒲巾裡預多是一個私囤，值得這麼多人的注意。

可是人却愈來愈多了，自己所占量的好像因了人多而即搖起來，不相信，再走近一點看，倒叫我一驚。

浪花是不斷地從淺灘上打起來，等浪花下去時，就露出一個人的背和屁股來，細辨浮著的衣服，好像是藍淺絨絨的上裝，黃斜紋的短褲，但，隨便怎樣卻看不到頭和胸來。

映京南
政弄王教
Cardinal Richelieu
導演里維蘭羅
品出紀世十二
評生台

看到的紅衣主教呢？他是忠心於皇室的，轉瞬易易十三政教，的權靈，教條，能治軍，能辦事，能替皇帝出意見的，一個最忠實的教王。

但貴冑，教條的教條，與政權的旁落，這確是相當當朝，煊赫一時的金銀時代。

寫了封信把路易，說：『你跟我一起來，……但是希爾斯德爾送回去，讓你去度月旅行。』如使你上歐戰幾月鐘的人時，那麼你受罪。

這一點，確實得很妙。老不單把主教的權靈多謀的

在宗教革命以前，我們是在歷代的史實上，可以指出許多教皇與政權衝突的地方，大多數教皇與政權衝突的動機，多屬爲保全天主教的教王，常常是利利用他所有的潛勢力，去抵制他國政權。同時，更以宗教上的名義，向人民採取種種苛虐，自時朝廷治人民採取種種苛虐，自時朝廷廢廟堂，任意壓迫平民。

而這些電影，也可以說是代表教權達到最高度與最光榮的時期罷。

就影界本身說，那些十七世紀法國宮閨的衣服，那些富麗堂皇的皇室的服裝，那些富麗堂皇的皇室的服裝，以及全副裁縫製成的皇帝衣，演員的精選成熟，都是說明廿世紀社會所擁有的豐富影片的時候，是曾經投去了多少驚人的心血的。

其餘如主教與安德列佈的假死，天主教中途隔開皇后的文件，以及最後，在路易十四朝中的出現，劇本的編製者極緊要，挑選，便是導演者的處理手腕，也都是極生動刻劃的。

這些情形，以致造成歷代政治上的黑暗時期，一直到「宗教革命」以後，才把這種現象剷除。

如最顯著的，法國路易十六朝時，(十七世紀)那史路士上的紅衣主教便是代表人物。在流亡中，編織了那一班人物

電影的出口，如一開始介紹紅衣主教出場的手法，便是極端刺激過的。

雖然，在畫面上，紅衣主教有二次出場，但導演者都用了極濃潤的高顏彩，與遠景，擡取這個「教政治上」的怪傑；直的時候上，才被皇后主教勒殺之時，三把紅衣主教勒殺的鏡頭，蘇俄第一部開張之電影

蘇俄名片「齊天樂」

蘇俄電影，自惟同種樂義其義之電影，現今已得，與其我人相見。現在亞飛路，大戲院開映之「齊天樂」，蘇俄第一部開張之電影

我們站且不問一個「救濟」，製作者把這個陰險的「紅衣主教」寫成個陰險狡詐的惡人；但，當時持槍時期的紅衣主教人物，他的把柄確有，影響佛蘭，掩飾人民如何，是不能，掩飾的事。

以後，路易十三巧遇紅衣主教姦女，命令紅衣主教明天把姦姦進宮去；還寫，紅衣主教

雙中突然出現，這一種變態的，發熱的手腕，使紅衣主教那一種強烈，多謀的個性，更予人一種強烈的之感。

想來之新穎，技巧之固然，上，實極極盛，觀者在解開懸念之餘，每口贊美此片之難可貴云。

月月新訊

（編輯人李法西，日前

朱亞雄醫師
茲爲便利滬西市民自六月一日起在西摩路福煦路口
華德大藥房所設立診

華德大藥房
所設
應立
診分
所診

電話三號
院戲大京南

期一時九(夜) 半時五 半時二(戲日) 映開夜日天今

傑無祕宮宗歷主斯立亞治喬尊
作上乘閣教史演

George Arliss in "Cardinal Richelieu"

政弄王教

畫譜色彩藝美片彩五部一第鼠老米映時隔

電話七號
院戲大陸光

期一時九(夜) 半時五時三(日) 映開夜日天今

雨手擾爲手翻樣密府政弄玩 尾見不曾見龍碑上台頭斷沒出
衙押古客村黃是乃子公族貴詭雲誦波

構傑大情奇演主華霍廉思李唯生一

鉅力勃梅女移一
製助朋兒主花換

俠花紅

第一夜日 元一上樓 角五下樓 (意注目價)

[illegible]

